



CRONICA DE CORDOBA Y SUS PUEBLOS I

ASOCIACION PROVINCIAL CORDOBESA DE CRONISTAS OFICIALES

Córdoba, 1989



CRONICA DE CORDOBA Y SUS PUEBLOS I

ASOCIACION PROVINCIAL CORDOBESA DE CRONISTAS OFICIALES

Córdoba, 1989

Dep. Legal: CO-462-1989

Imprime: Tipografía Artística de Córdoba,
Sdad. Coop. Ltda. Andaluza
San Alvaro, 1
Córdoba

LA NAVIDAD EN LOS PEDROCHES

Manuel MORENO VALERO

Queremos tratar este tema a lo largo de todo el ciclo litúrgico y festivo de la Navidad, claramente diferenciado en tres partes:

1. PREPARACION DE LA NAVIDAD

1.1. MISAS DE LA VIRGEN

En toda la comarca que constituye Los Pedroches, tiene hondas raíces una costumbre que ha servido, a través de la historia, como preparación para la celebración navideña y que ha tomado varios nombres, según la localidad a que hagamos referencia: **Misas de la Virgen**, **Misas de Aguinaldo** y también **Misas de Calle**.

En Pozoblanco se llaman Misas de Aguinaldo y se celebran a prime-rísima hora de la madrugada. Antiguamente eran cantadas y de tres curas, organista, sochantre, sacristán y monaguillos (1). En una palabra, todo el personal subalterno estaba en danza, lo que por otra parte nos da una imagen de la solemnidad e importancia que tenía esta costumbre.

Se repicaban las campanas y se daban tres toques de solemnidad para anunciarlas al vecindario. Se cantaban villancicos muy populares, entre ellos el más recordado era el llamado del **Pajarito**:

*Yo bajo del monte / de ver al zagal
traigo un pajarito / que sabe cantar.
Verás cómo canta / qué lindo que es,
sus trinos graciosos/ oirás con placer...*

El encargado de hacer los gorgoritos, semejando el canto del pajarito, se escondía detrás del altar y usaba para ello un pequeño recipiente hecho de hojalata, lleno de agua y un pito.

El templo se veía repleto de personal y abundaban los niños con carita de sueño, porque les atraía oír cantar al pajarito. Era costumbre que la familia que costeaba la Misa, llevara ese día a la sacristía un plato de exquisitas perrunas, manjar delicioso en estas fiestas, y una botella de anís y de ahí tomaba el nombre de **Misas de Aguinaldo**.

(1) Se llaman Misas de Tres Curas las solemnes y cantadas en las que además del celebrante, le acompañaban diácono y subdiácono.

En Dos Torres era exactamente igual y quizá lo que distinguía a cada localidad era tan sólo los villancicos que se cantaban durante la celebración, pues cada pueblo tenía los suyos particulares, lo que ha hecho a esta comarca una de las más ricas en el folklore navideño.

Los instrumentos usados para acompañar los cantos eran, tradicionalmente, la zambomba, hecha de las vejigas de los marranos o cochinos sacrificados en la matanza familiar. Se usaban las castañuelas, panderetas y triángulos de acero, así como el cántaro con la porra.

En Hinojosa del Duque y Alcaracejos se llamaban **Misas de Calle** y la razón se debe porque cada una de las Misas la costeaba una calle de la población. Las personas más piadosas iban de casa en casa a lo largo de toda la calle, pidiendo una limosna para contribuir a juntar entre toda la vecindad el estipendio que luego entregaban en la parroquia.

En Hinojosa del Duque se llevaba una imagen muy venerada de la Virgen desde su ermita a la plaza y posteriormente a la parroquia, el día anterior de dar comienzo estas Misas. Esta procesión se hacía con gran repique de campanas y se instalaba en un Portal de Belén grande y sencillo.

Esa misma costumbre existió en Torrecampo y Villaviciosa.

Sin embargo, en Villanueva de Córdoba, Azuel, Añora y Villaralto, se le llaman **Misas de la Virgen**.



Belén en uno de los hogares de esta comarca.

1.2. CONCLUSIONES

Podríamos resumir las coincidencias que existen a este respecto en los distintos pueblos de Los Pedroches en los siguientes términos:

Tiempo: Se celebraban y se celebran dentro de la liturgia llamada de Adviento, y más concretamente, en los días inmediatamente anteriores al Nacimiento del Niño Jesús. De ahí el bonito y sugerente título de Misas de la Virgen, porque estos días (del 18 al 24 de diciembre) la liturgia nos invita a acompañar a la Virgen María en su expectación ante el parto.

Hora: En todos los pueblos coincide la celebración en las primeras horas matutinas. Se recalca la hora temprana y madrugadora, antes de amanecer, por la histórica tradición ganadera que siempre han tenido nuestras gentes.

Cantos: Estas Misas eran armonizadas con las canciones típicas de este tiempo navideño, llamadas villancicos. La mayoría de los cantados eran de gran sabor popular y en algunas poblaciones totalmente autóctonos y exclusivos del lugar. También era costumbre acompañarlos del instrumental propio y característico de la vida pastoril.

Convite: Solía hacerse en las casas particulares y en general de la familia que costeaba el estipendio de la Misa del día. Solía consistir en una variada gama de dulces de repostería casera: pestiños, perrunas, buñuelos de miel y la clásica copa de anís para matar el gusanillo de la madrugada.

1.3. ACTITUDES DE LA JERARQUIA

A pesar de estar tan arraigada esta costumbre y tan extendida en todos los pueblos de Los Pedroches, sin embargo no faltaron prohibiciones de la jerarquía eclesiástica.

Esto nos induce a pensar que no siempre se guardó la compostura conveniente y requerida en un acto sagrado y tan excelso como lo es el Santo Sacrificio de la Misa.

Así tenemos que las Constituciones Sinodales de 1662 en el capítulo II dice: "Prohibimos, así en nuestra Catedral, como en las demás iglesias, ermitas y hospitales, se digan las de alba (Misas) antes de verse la luz del día, aunque sean las que llaman de aguinaldo" (2).

Más tarde, metidos en el siglo pasado, el obispo Alburquerque prohibió de nuevo y de manera absoluta que en todas las iglesias, conventos y ermitas se celebraran Misas de Aguinaldo, porque no excitaban a la devoción y respeto con que siempre debe asistirse a este acto (3).

1.4. JORNADITAS

Junto a la celebración matutina de la Santa Misa, también existía la costumbre vespertina llamada de las **Jornaditas**.

Comenzaban con el rezo del Santo Rosario y a continuación el ejercicio correspondiente a cada día o jornada. También este acto vespertino estaba armonizado con cantos de villancicos.

Esta espiritualidad estaba fomentada por el librito de D. Félix Sardá y Salvany, director de la Revista Popular y que se titulaba "Devoto octavario al dulce Niño de Belén en el Santísimo Sacramento".

2. NOCHE DE NAVIDAD

2.1. PETICION DEL AGUINALDO

La noche del día 24 de diciembre es inveterada costumbre en todos los pueblos de España, salir los niños y niñas, en pandilla de amigos, hermanos o vecinos, a pedir el aguinaldo.

(2) Constituciones Sinodales del Obispo don Francisco de Alarcón.

(3) Boletín Eclesiástico de Córdoba n.º 1. Circular n.º 16.

Armados de instrumentos que dan sentido pastoril a la noche: zambombas, carracas, triángulos, panderetas y almireces y también botellas de cristal estriado.

Con estos instrumentos entre las manos, la pandilla de amigos, vecinos o hermanos, se detienen en cada uno de los umbrales de las casas que ven entreabiertas y preguntan: “¿**Cantamos o rezamos?**”.

Si en dicha mansión hay luto reciente, porque ha muerto un familiar en fechas próximas, solían responder: “**¡Rezad!**”.

Entonces aquel coro de voces infantiles, en lugar de entonar un bello villancico, rezan un Padrenuestro por los difuntos de la familia moradora de aquel hogar.

Pero lo normal y consuetudinario era, y es, pedir que cantaran, y entonces, aquellas voces infantiles conjuntadas a lo largo de serios y concienzudos ensayos y la práctica de aquella misma noche, sacan su repertorio de villancicos populares.

En Pozoblanco lo que suele decirse a las puertas de las casas es: “¿**Nos dan el aguinaldo?**”. Si desde dentro responde “**sí**”, ésta es la señal de que pueden comenzar a cantarse los villancicos.



Grupo de niños pidiendo el aguinaldo.

Cuando terminan de cantar, uno o dos, a lo sumo tres, de su rico repertorio, cantan los siguientes estribillos:

*“Levántate de esa silla / con esa cara de rosa
y danos el aguinaldo / con tu mano generosa.”*

Otras veces el estribillo es:

*“Danos el aguinaldo, / señora, por Dios,
que es el nacimiento / del Hijo de Dios” (4).*

Cuando se resisten los inquilinos de la casa a darles a los chicos el aguinaldo que ellos han pedido y han merecido con su intervención orquestal, éstos tienen una manera de excitarles a la generosidad pecuniaria cantándoles de nuevo e insistentemente:

(4) Existen otras variantes: Danos el aguinaldo, / señora, por Dios, / por el nacimiento / del Hijo de Dios.

*“Daños el aguinaldo, / carita de rosa,
que no tienes cara / de ser tan roñosa;
y si me lo das / y si me lo das
que pases la Pascua con felicidad.”*

En la aldea de Azuel el estribillo usado es el siguiente:

*“Dame el aguinaldo, / María, por Dios,
que venimos cuatro / y entraremos dos...
Ya viene la vieja / con el aguinaldo,
le parece mucho, / le viene quitando.”*

También allí, cuando se tardan en dar el pequeño donativo a los niños cantores, éstos le insisten:

*“Al quiquiriquí / al quiquiricuando
de aquí no me voy / sin el aguinaldo.”*

2.2. RETABLO DE LOS ANGELES

En Pozoblanco y Obejo hemos conocido la existencia de la representación del **Retablo de Los Angeles**. Se celebra el mismo día 24 de diciembre, al anochecer. Van de casa en casa, niños o jóvenes, para anunciar al Nacimiento del Niño Dios, al mismo tiempo que piden el aguinaldo.

Aunque al final también hay cantos de villancicos, sin embargo predomina la escenificación de la corte angélica.

Los personajes que intervienen son los siguientes: Angel primero, Angel segundo, Arcángel San Gabriel, Arcángel San Miguel, Lucifer y Mochilero.

En ambos pueblos había caído en olvido hasta que recientemente algunos miembros del Magisterio lo recuperaron para iniciar a sus alumnos en el mundo de la escena.

En Obejo, lo ha retomado con nuevo empuje la reciente Asociación Cultural de “Castil de Flores”, pasando del mundo infantil al mundo juvenil.

TEXTO

Entrada

Voz: (desde la calle, uno de los ángeles)
¿Pasan los Angeles?

Voz: (alguno de los vecinos de la casa particular)
¡Sí, que pasen!

Dentro

Angel primero: Buenas noches, caballeros,
entro honrado en esta casa;
si se ha de dar el aguinaldo
ha de ser con mano franca,
porque traigo una noticia
para todos estimada:

Que bien pronto ha de nacer
el Redentor de las almas
en un establo de bestias;
en unas humildes pajas
acompañado de Angeles
y la Virgen Soberana.

Angel segundo: Buenas noches, caballeros.
El Redentor nace pronto,
señores, no hay que dudar,
que a las doce de la noche
sin un minuto faltar,
Angeles y Serafines
todos le van a adorar.
Y nosotros, compañeros,
juntos que venimos ya,
con alegría y contento
lo vamos a celebrar.

San Gabriel: Buenas noches, caballeros
¡qué atemorizado vengo!,
pues dicen que Lucifer
viene en mi perseguiamiento.
Yo les doy las buenas noches
y me cuento yo el primero,
que si viene ese Diablazo
¡sabe Dios cómo andaremos!

Lucifer: Soy Lucifer valeroso
que persigue a Jesucristo;
he de despedazar a cuantos
defiendan la Ley de Cristo.
Un renegado que yo tenía por mío
ahora pretende Miguel
hacer un santo de él.
¡Haré que tiemble el Infierno,
y que se arrodillen todos a mis pies!

San Gabriel: ¡Lucifer, Lucifer!
la mucha soberbia te tiene a ti así,
mas pronto vendrá Miguel
y te aplastará el bravío.

Lucifer: ¿Quién? ¿Tú a mí?
¡Yo sí que te voy a despedazar a ti!

San Miguel: ¿Será posible sufrir
estos terribles tormentos?
Si sabes que te arrebató,
por una me pagas ciento.
¿Crees que Dios es Dios
y que el que hace esta noche
es un Espíritu Inmenso?

- Lucifer: (Arrodillado y humillado)
¡Sí, creo!
- San Miguel: ¿Crees que la Virgen María
es Madre de Dios verdadero?
- Lucifer: (Sigue arrodillado)
¡Sí, creo!
- San Miguel: Pues si crees en todo esto,
levántate conmigo diciendo:
La aurora del Sol Divino
vestida de resplandores
bajó el Señor al camino
a oír Misa de pecadores.
- Lucifer: (Repite cada uno de los versos)
- Mochilero: Buenas noches, caballeros.
Entre Gabriel y Parranda,
han tenido buena historia.
Mas, pronto llegó Miguel
y se llevó la victoria.
Yo también quisiera llevarme
para mis compañeros limosna:
Estas alforjas llenas de pan,
lomo, chorizo, jamón...
y dinero sin contar;
y esta bota llena de vino
para pasar el camino
hasta llegar al Portal
donde nació el Rey Divino.
- Coro: Dame el aguinaldo,
carita de rosa,
que no tienes cara
de ser tan roñosa.
Y si me lo das,
y si me lo das,
pasarás las Pascuas
con felicidad.

MISA DEL GALLO

Siempre ha sido muy solemne y han sido muy bien cantadas en esta comarca las Misas del Gallo que se celebran esa misma noche a las doce, cuando termina un día y comienza otro.

La Misa Pastorella o de Pastores, con su variado instrumental (cántaros, bandurrias, violines, triángulos, panderetas, zambombas, etc.), han hecho muy famosas estas Misas y existía una silenciosa rivalidad para hacerlo mejor una parroquia que otra.

A pesar de la prohibición del Papa San Pío X de ejecutar música no litúrgica en las iglesias, la autoridad más cercana se hacía sorda y disimulaba y con su silencio se hacía cómplice de ese quebranto.

Han pasado a la historia local los Coros Populares de Pozoblanco por sus intervenciones a nivel nacional desde los estudios de Televisión Española o desde la parroquia de Santa Catalina, y por sus grabaciones de la Misa compuesta por Lorenzo Gomis.

Es tradicional que una vez terminada la Misa, se dé a besar la imagen del Niño Jesús mientras el coro ensarta, uno tras otro, un amplio repertorio de villancicos.

Pozoblanco tiene la suerte de conservar colecciones de villancicos muy particulares y autóctonos. Primeramente fueron editados por la imprenta de Pedro López Cabrera, en dos folletos. Posteriormente se volvieron a editar en los mismos talleres, pero ya en un solo volumen, donde también se recogía un muestrario del folklore religioso: Navidad y Virgen de Luna, así como un popurrit de comparsas de antiguos carnavales.

También en un folleto editado en 1972 por la llamada Sección Femenina del Movimiento, titulado “Villancicos Populares en la provincia de Córdoba”, abundan de manera sorprendente en número, los de esta comarca.

2.4. GASTRONOMIA Y REPOSTERIA DE ESTAS FIESTAS

La comarca de Los Pedroches se ha distinguido siempre por su rica cabaña ganadera. De un tiempo a esta parte ha existido o se ha verificado una especialización en la cría y matanza del cerdo ibérico y en nuestros días llama la atención la proliferación del ganado vacuno de leche que ha promocionado la Cooperativa Ganadera del Valle de los Pedroches.

Es característico en nuestros campos el cerdo ibérico, criado paciendo en nuestras dehesas y comiendo la bellota que cae de sus encinas o es derribada vareando la encina con largos látigos.

De ahí que en su gastronomía abunden los productos del cerdo. El villancico más popular de Pozoblanco hace alusión a esta parte de su gastronomía:

*“Lo mejor que entra en barriga
la Noche de Navidad,
es un torreznito del pico
y un ajito de cuajar.”*

En su variado y rico folklore abundan estos datos y sirva de ejemplo un muestrario de coplillas del Cancionero del Olivar de Los Pedroches:

*“Todo mi querer lo tengo / en un ajo sopeao
en una tajá de morcilla / y en un torreznno cuadrao.”*

*“Mariquilla si vas a la cámara / del tocino, corta un poco,
que me costó diez reales / y el jornal no da pa otro.”*

Realmente, aluden, tanto el villancico como las jotillas aceituneras, a un momento social que dista mucho de ser el actual. Nos habla de una pobreza de nuestros antepasados hecha de muchas privaciones y con mucha dureza.

Hoy la gastronomía de nuestras gentes en la noche navideña no se diferencia de cualquiera otra parte o lugar de España, porque el nivel de vida ha subido y los medios de comunicación social, sobre todo la televisión, ha socializado y han impuesto los gustos y costumbres por igual, no importa en qué latitud se viva.

La repostería también ha sido siempre peculiar. Antes, en este aspecto como en otros, existía más iniciativa y dependía de cada familia. Hoy basta ir al supermercado de la esquina y adquirir allí la variada y sabrosa gama que satura los mercados.

Uno de los condimentos más característicos de nuestra repostería ha sido siempre la miel. La apicultura fue durante siglos una gran ayuda a la economía familiar. Nuestros campos, con su abundante flora, eran propicios para albergar gran cantidad de posadas de colmenas cuando la Dehesa de la Concordia estaba cubierta de monte y aún no había sido plantada de olivos.

Esta quizá sea la razón de esa costumbre tan peculiar de quemar el corcho la víspera de cada santo con acompañamiento del sonido del tambor. Posiblemente era el corcho que había sido castrado y limpio de la dulce miel que se había empleado posteriormente en la repostería que el Hermano Mayor de la Cofradía había preparado para obsequiar a los cofrades que acudían a celebrar el santo.

Uno de los dulces caseros más preferidos ha sido siempre el llamado **hojuelas**. Es de una masa muy fina y bien batida, que se hace con un molde fabricado de hierro con la figura de una roseta o flor, de ahí que en algunos lugares las llaman **flores**. Del centro del molde sale el mango con su empuñadura.

Los ingredientes para su elaboración son los huevos, harina y agua. Todo esto, muy bien batido hasta que quede hecho líquido. Se pone el aceite al fuego y cuando hierve, en una sartén hasta la altura de siete centímetros para que quede el molde (de cinco centímetros) totalmente cubierto por el aceite. Se aguanta el tiempo necesario para que se dore la masa. Luego, en otro recipiente, se les echa la miel, previamente puesta a punto de caramelo.

El dulce más típico es la **perruna**. Cada casa tiene una lista de comidas y dulces, escritas a mano en un cuadernillo, del que la moza de la casa hace copia cuando va a salir de ella para contraer matrimonio. En estos cuadernillos nunca falta la receta de las perrunas.

Los ingredientes son huevos frescos que ponen las gallinas en el corral, entre los haces de tamaras que se usaban para la candela. Se añadía manteca blanca de cerdo, sacada de derretir las mantecas del cerdo de la matanza y de la que sacan los sabrosos **chicharrones** para las clásicas tortas de chicharrones. Una porción de harina de primerísima calidad y azúcar correspondiente.

3. REPRESENTACIONES TEATRALES

3.1. JUEGOS ESCENICOS

Jovellanos, hablando de los juegos escénicos, remonta su origen al siglo XII, tiempo de trovadores y juglares.

Los más sobresalientes actuaban en los palacios y castillos y los menos dotados entretenían con sus bufonadas al pueblo congregado en las plazas.

Así comenzó la representación de los misterios religiosos, pero poco a poco fueron introduciéndose personajes ridículos. Estos abusos hicieron necesaria una ley que prohibía a los clérigos ir a dichas funciones al mismo tiempo que les imponía la obligación de no permitir las en las iglesias.

Sólo se hacía excepción en esta ley cuando se trataba del asunto del Nacimiento del Señor y del Santísimo Sacramento. Estas representaciones sí eran permitidas porque adoctrinaban a la gente sencilla y les incitaban al bien. Fue ganando en estilo y perfección y llegó hasta confundirse con el culto eclesiástico. Se celebraban en medio de las mismas procesiones de la fiesta del Corpus (5).

Estas costumbres las tomó el pueblo con mucho cariño y las hizo suyas y permanecieron incrustadas en él de tal manera que el gran escritor costumbrista Mesonero Romanos nos describe la costumbre existente de hacer comedias caseras entre los amigos reunidos (6).

Estudios recientes sobre el tema han demostrado que estas escenificaciones datan de tiempo inmemorial y por su aspecto formal constituyen la génesis de nuestro teatro.

Estos autos son obras dramáticas de un solo acto, donde intervienen, por lo común, personajes bíblicos y que se representan en determinadas fiestas, sobre todo en la festividad del Corpus y Navidad.

Su temática es, en efecto, la Navidad, y este suceso histórico de tan grande trascendencia para la Humanidad fue la primera y básica fuente de inspiración de estas piezas.

Transmitidos por vía oral, mezclándose en ellos tradición y leyenda, fueron acumulando una rica cadena de arquetipos y anécdotas, fruto de la inventiva popular, que las dotaron de una particular viveza y fuerza expresiva (7).

Los representados entre nosotros fueron escritos por Don Gaspar Fernández y Avila, siguiendo la corriente del siglo de la Ilustración, pues la primera edición data de 1785 y se volvieron a editar en 1791 y 1793 hasta cinco ediciones contabilizando la que hemos usado (8).

El original que hemos estudiado es un librito compuesto de 153 páginas editado en la imprenta de Don José María Moreno y Gálvez, en la ciudad de Carmona, calle Madre de Dios, número uno, en el año 1868. Su título es "LA INFANCIA DE JESUCRISTO, POEMA DRAMATICO, DIVIDIDO EN DOCE COLOQUIOS".

Poco sabemos del autor, su nombre y que había sido colegial de la Colegiata del Sacro Monte de Granada y el cura más antiguo de la iglesia parroquial de la villa del Colmenar, diócesis de Málaga.

Los títulos de los coloquios son los siguientes:

- I.— La encarnación del Hijo de Dios.
- II.— La Expectación de María Santísima.
- III.— El Nacimiento de Nuestro Señor Jesucristo.
- IV.— La manifestación de Nuestro Señor Jesucristo.
- V.— La adoración de los Santos Reyes a Jesucristo.
- VI.— La presentación de Nuestro Señor Jesucristo en el Templo.
- VII.— Huida a Egipto de Nuestro Señor Jesucristo.
- VIII.— La degollación de los Santos Inocentes.

(5) Jovellanos, Gaspar Melchor: "Memoria para arreglo de la policía de los espectáculos y diversiones públicas y sobre su origen en España."

(6) Mesonero Romanos, Ramón de: "Escenas Matritenses". La comedia casera.

(7) Díaz, Joaquín; y Ponga, José Luis Alonso: "Autos de Navidad en León y Castilla".

(8) Aranda Eusebio: "Teatro medieval en un pueblo murciano". Murcia, 1961.

- IX.— La pérdida de Jesucristo Nuestro Señor a los doce años.
- X.— La invención de Nuestro Señor Jesucristo en el Templo.
- XI.— La obediencia de Jesús - 1.^a parte.
- XII.— La obediencia de Jesús - 2.^a parte.

Sus protagonistas están sacados de los evangelios y sus diálogos están versificados con un lenguaje que podríamos llamar pastoril-andaluz.

El vestuario lo hacían las propias familias sin otra orientación que la de su propia imaginación favorecida por multitud de estampas y dibujos navideños de corte e indumentaria judía.

En Pozoblanco y Alcaracejos se ponían en escena en las casas particulares y avisaban a sus amistades, vecinos y familiares, comunicándoles la hora, día y lugar donde se iba a realizar la representación. Siempre se llenaba de público respetuoso que admiraba lo narrado y miraba con cariño a los artistas improvisados y aficionados.

En El Viso lo sacaron fuera de los hogares y lo realizan en la plaza pública, donde todos los vecinos concurren fieles a la cita. En la actualidad el propio pueblo ha creado la Peña Cultural de los Reyes Magós, cuyo objeto principal es la representación y que se ha hecho famosa al ser retransmitida por la Televisión Española.



Auto sacramental de los Reyes Magos, hace tiempo. El Viso.

3.2. COMO LLEGARON HASTA LOS PEDROCHES

En tiempos pasados, los padres misioneros usaban mucho de este tipo de teatrillo para adoctrinar a las gentes sencillas. Los iban pasando de un lugar a otro conforme iban predicando las misiones populares.

Fueron sin duda los padres misioneros los que trajeron esta costumbre a nuestros pueblos, al mismo tiempo que traían también devociones y cofradías que quedaban fundadas después de sus prédicas como método para asentar y continuar la labor desarrollada durante unas jornadas.

